

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Marine Machinery and Services / Machineries et
services maritimes
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet REPAIR AND OVERHAUL SUPPORT SERVICE		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-116492/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-116492		Date 2012-06-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ML-002-22827		
File No. - N° de dossier 002ml.W8482-116492	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-09		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wright, Muriel		Buyer Id - Id de l'acheteur 002ml
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-4886 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

1. Commentaire/Question

L'annexe A, feuille 4, 3.3.8 spécifie:

"... Dans le cadre d'une révision générale, il convient de remplacer les composants indiqués ci-apres. ..."

- 3.3.8.1 Arbre de la pompe principale
- 3.3.8.2 Boîtier de la pompe principale
- 3.3.8.3 Support de fixation de moteur/de pompe
- 3.3.8.4 Carter/rotors de pompe; ..."

Les items .1 - .3 ne sont pas typiquement sujet à être remplacés. L'item .4 je crois s'applique aux pompes de type rotative seulement et non aux pompes de type centrifuge.

Veuillez confirmer l'intention de remplacer comme pièce(s) les items ci-haut mentionnés ou modifier les paragraphes appropriés.

1. Réponse

Au sujet du paragraphe 3.3.8: Les items 5, 6, 8 seront remplacés. Les autres seront évalués et remplacés au besoin.

2. Commentaire/Question

Groupe 2 - IMO & Warren

Ligne 14 - Motor, Air - 2895-01-147-1097 - Désuet. Un changement technique pour un nouveau type de moteur a été réalisé sur la classe Halifax.

Groupe 3 - Divers

Ligne 8 - Pump Reciprocating (1st Stage) - 4320-01-381-0285 - Désuet. Le navire qui reste, HMCS Winnipeg, a été modernisé.

Ligne 9 - Pump Reciprocating (2nd Stage) - 4320-01-381-0377 - Désuet. Le navire qui reste, HMCS Winnipeg, a été modernisé.

Ligne 11 - Pump Reciprocating (JP5 Priming) - 4320-01-332-5307 - Le coût de réparation de cet item excède le coût d'un de ces items en état neuf par plus de 50%.

2. Réponse

Groupe 2 - IMO & Warren

Ligne 14 - 'Air Motor' est encore utilisé sur 9 de 12 vaisseaux et en cas de réparations requises, ceci donne la flexibilité.

Groupe 3 - Divers

Lignes 8, 9 et 11 - Enlever